



POTSDAM

Herausgeber und Fotograf danken den Mitarbeitern der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, insbesondere den Kastellanen der Potsdamer Schlösser, für sachdienliche Hinweise und Unterstützung bei der Fotoarbeit.

below (photo: Klaus G. Bergmann)

The editor and the photographer would like to thank the staff of Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, especially the castellans of the palaces of Potsdam for their relevant information and support during the photo shoots.

L'éditeur et le photographe remercient les collaborateurs de la Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, en particulier les intendants des châteaux de Potsdam, pour leurs indications pertinentes et leur soutien lors de la prise des photographies.

Legenden zu den Abbildungen der S. 2–9

2: Park Sanssouci, Skulptur bei der Großen Fontäne: François Gaspard Adam, Allegorie des Feuers, 1756

4/5: Neues Palais, Unteres Konzertzimmer, Details der Rokokodekoration von Johann Christian Hoppenhaupt, 1765–69

6/7: Der Heilige See und das Marmorpalais im Neuen Garten

8/9: Belvedere auf dem Pfingstberg, Gesamtansicht, Baubeginn 1847

Caption for the pictures on p. 2–9

2: Sanssouci Park, sculpture by the great fountain: François Gaspard Adam, Allegory of Fire, 1756

4/5: Neues Palais, Lower Concert Room, details of the Rococo decoration by Johann Christian Hoppenhaupt, 1765–69

6/7: The Heiliger See and the Marmorpalais in the Neuer Garten

8/9: Belvedere on the Pfingstberg, overall view, begun in 1847

Légendes des illustrations p. 2-9

2 : Parc de Sans-Souci, sculpture près de la Grande Fontaine : François Gaspard Adam, Allégorie du feu, 1756.

4/5 : Nouveau Palais, salle de concert inférieure, détails de la décoration rococo de Johann Christian Hoppenhaupt, 1765-1769.

6/7 : Le lac Sacré et le Palais de Marbre dans le Nouveau Jardin.

8/9 : Le Belvédère, sur la Pfingstberg, vue globale, commencé en 1847.

Für Ulrike und Jacqueline

© h.f.ullmann publishing GmbH

Editing and production: Rolf Toman, Thomas Paffen

Photographs: Achim Bednorz

Author: Barbara Borngässer

Cover design: Lucas Lüdemann, Benjamin Wolbergs

Lithography and typesetting: Thomas Paffen

Translation from German into English: Christine Shuttleworth

Copy editing: Lizzie Gilbert

Translation from German into French: Didier Debord

Project management for h.f.ullmann: Lucas Lüdemann

Overall responsibility for production: h.f.ullmann publishing GmbH,

Potsdam, Germany

Printed in Italy, 2013

ISBN 978-3-8480-0296-2 (Deutsch: Cover Sanssouci)

SOMMAIRE

Rêve arcadien et réalité prussienne – Potsdam et son paysage culturel

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 018 | De la résidence des Hohenzollern au Patrimoine mondial de l'humanité | 042 | Peter Joseph Lenné et Potsdam |
| 022 | Le Grand Électeur et son paradis | 048 | Karl Friedrich Schinkel et le paysage culturel de Potsdam |
| 024 | Potsdam et la Hollande | 050 | Potsdam et le Moderne |
| 026 | Le roi soldat Frédéric Guillaume I ^{er} | 052 | Le studio de cinéma de Babelsberg |
| 030 | Frédéric II et son «Arcadie prussienne» | 054 | La République de Weimar, le national-socialisme, les destructions de guerre |
| 034 | Le rococo fédéricien | 056 | Potsdam à l'époque de la RDA |
| 036 | Les successeurs de Frédéric II | 058 | Potsdam de nos jours |

Résidence et lieu de retraite – Palais et parcs de Sans-Souci

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 064 | Palais et parc de Sans-Souci | 152 | La Salle de la Grotte |
| 074 | Le palais de Sans-Souci | 156 | La Galerie Supérieure |
| 074 | Le vestibule | 158 | La Salle de Marbre |
| 078 | La salle de marbre | 164 | Le théâtre du château |
| 082 | La salle de concert | 168 | Les chambres des princes et les espaces privés |
| 084 | Les espaces privés de Frédéric II | 188 | Le Jardin de la Biche |
| 088 | La Petite Galerie et la bibliothèque | 196 | Le château de Lindstedt |
| 092 | Les chambres pour les hôtes | 200 | Le Belvédère et la Maison des Dragons |
| 096 | Parc de Sans-Souci | 206 | Le château de l'Orangerie |
| 097 | Le moulin à vent historique et la colline aux ruines | 210 | La Salle de Malachite |
| 098 | Le jardin d'agrément central | 212 | La salle des Raphaël |
| 104 | Les Nouvelles Chambres | 216 | La Salle d'Ivoire et la Salle Boule |
| 106 | La Galerie Bleue et la Salle du Buffet | 224 | Charlottenhof |
| 108 | La Galerie d'Ovide | 228 | Vestibule et salle à manger |
| 112 | La Salle de Jaspe | 234 | La Chambre de la Tente |
| 116 | Les chambres pour les hôtes | | |

La campagne se fait tableau – Le Nouveau Jardin et ses édifices

- | | | | |
|-----|---------------------------------|-----|---|
| 274 | Le Palais de Marbre | 292 | La laiterie «normande», la pyramide, la bibliothèque gothique |
| 280 | Le vestibule | 296 | L'orangerie |
| 282 | La Salle de la Grotte | 306 | Le palais de Cecilienhof |
| 286 | Pièces de l'aile latérale | 312 | Les appartements du couple princier |
| 288 | La Salle Ovale | 322 | Le Belvédère sur la Pfingstberg |
| 291 | Le Cabinet Oriental | 330 | Colonie Alexandrowka |
| 292 | Scénarios architecturaux | | |



Une couronne de palais – Les environs de Potsdam

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 334 | Le palais et le parc de Babelsberg | 370 | Sacrow, l'église de Notre-Sauveur et château |
| 338 | Bibliothèque et salle à manger | 372 | L'île aux Paons |
| 342 | La tour de Flatow et la galerie du tribunal | 374 | Les espaces intérieurs |
| 346 | Le château de Glienicke | 382 | Le château de Caputh |
| 351 | Le Salon Blanc | 386 | Salle de réception |
| 356 | Le Salon Vert | 392 | Collection de porcelaine |
| 358 | Parc Glienicke | 394 | Salle des carrelages |
| 360 | Le Casino | 396 | Château de Paretz |
| | | 398 | Les espaces intérieurs |



De ville de garnison à ville de culture – La ville de Potsdam

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| 404 | Palais de la ville | 426 | Klein-Glienicke |
| 408 | L'ancienne mairie | | Le parc scientifique «Albert Einstein» |
| 410 | Marstall (musée du cinéma) | 428 | Einstein» |
| 412 | Les portes de la ville | 430 | «Palais de ville» |
| 414 | Le Quartier Hollandais | | La construction de villas au début du xx^e siècle |
| 416 | L'église Saint-Nicolas | 432 | L'architecture intérieure des années 1960 |
| 420 | Les églises de la Bassinplatz | 434 | 1960 |
| 422 | Villas du XIX^e siècle | 436 | La halle de la Biosphère |
| 424 | Le Glienicker Brücke | | Le théâtre Hans Otto |
| | et | | |
| | Annexes | 442 | Index des personnes, des édifices |

